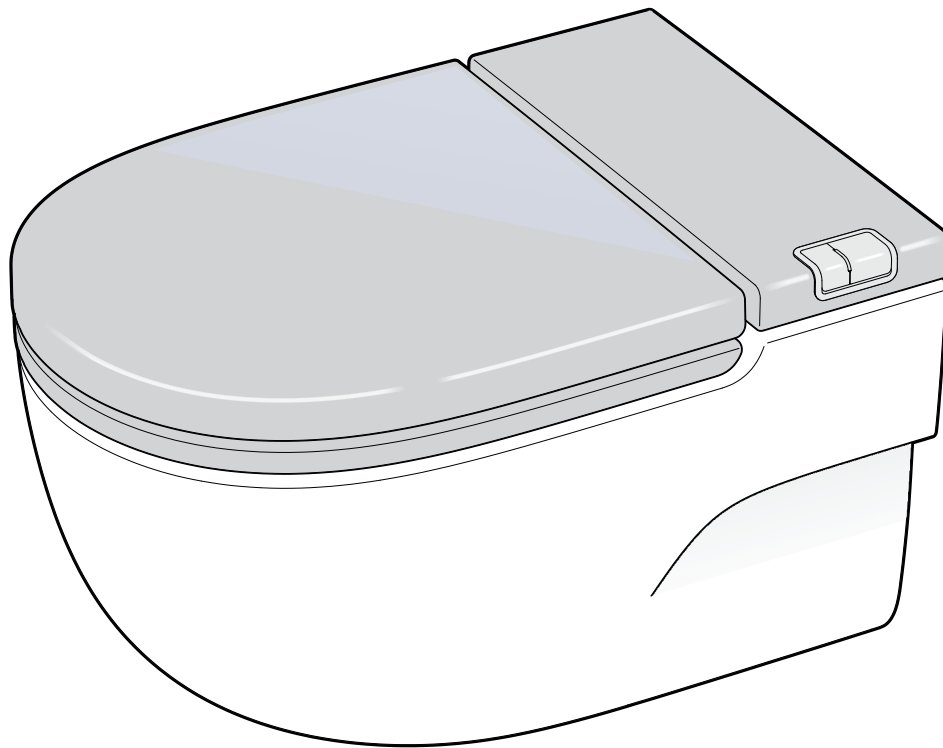


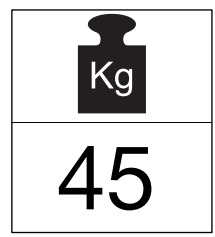
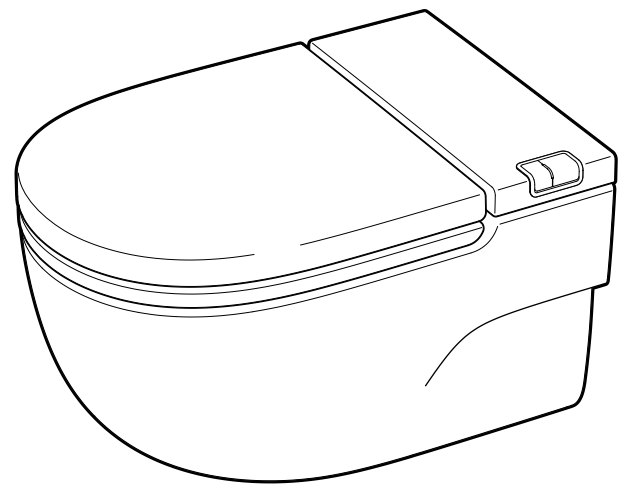
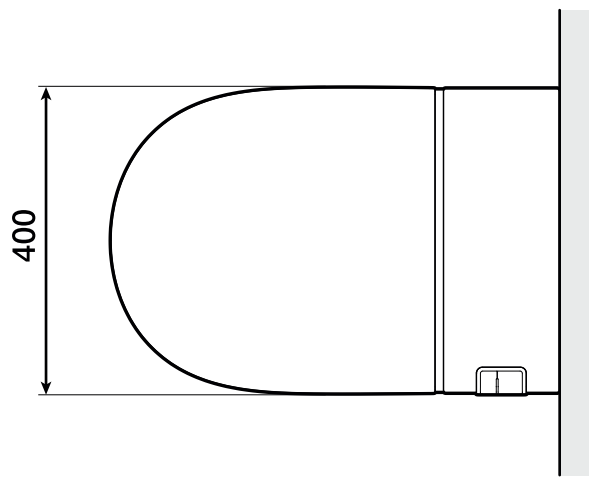
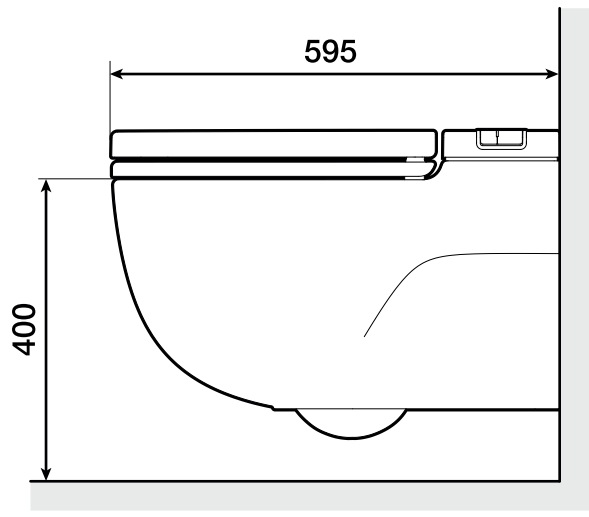
Roca

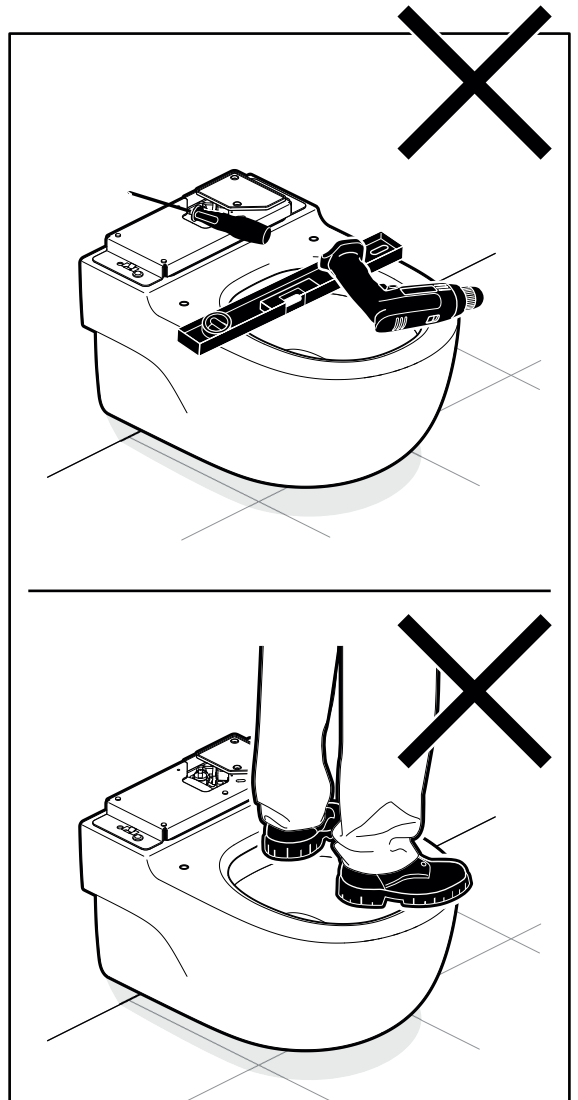
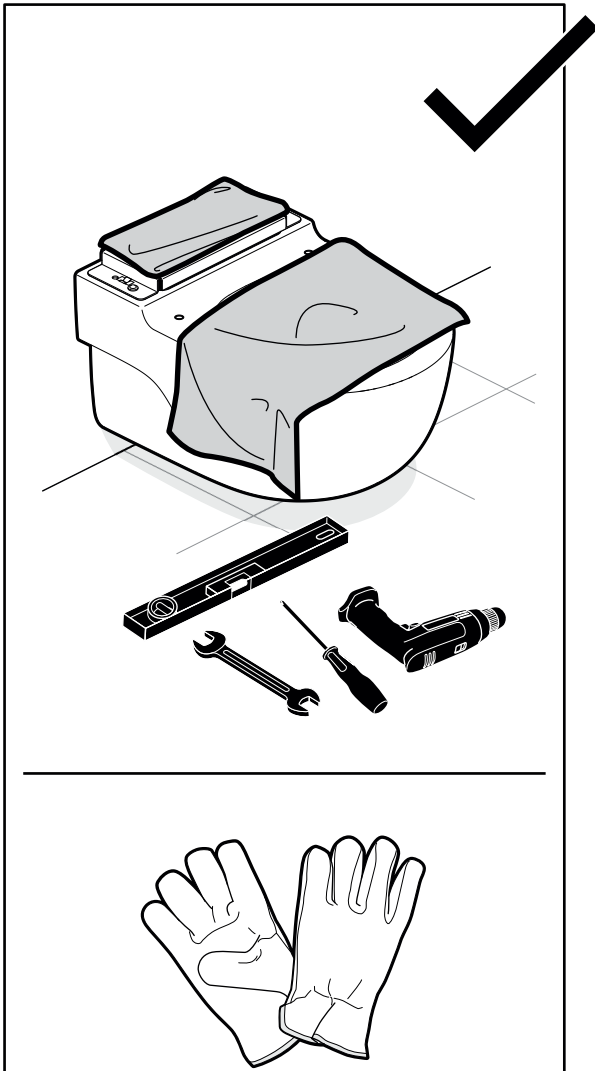
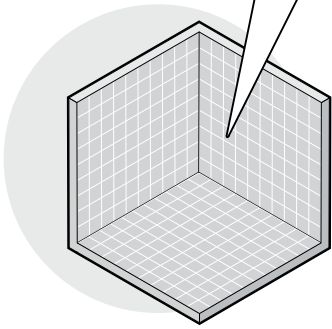
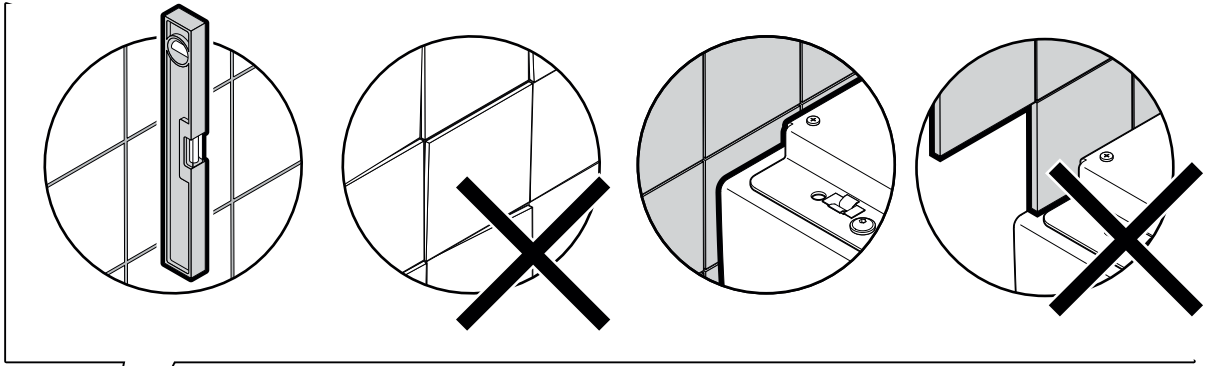
INTANK

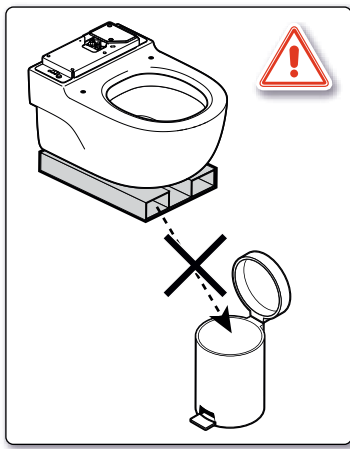
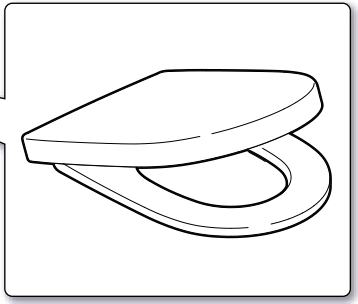
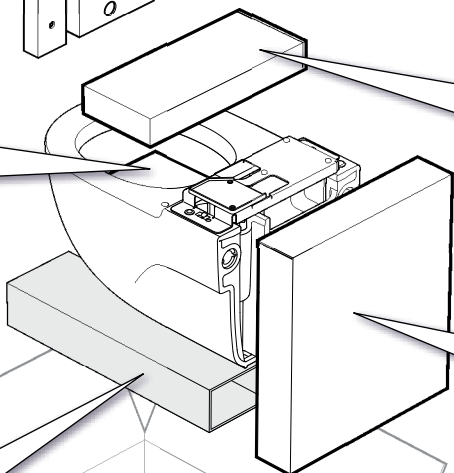
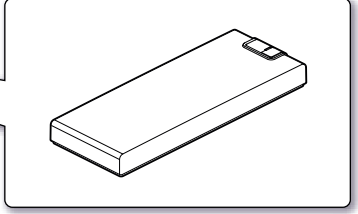
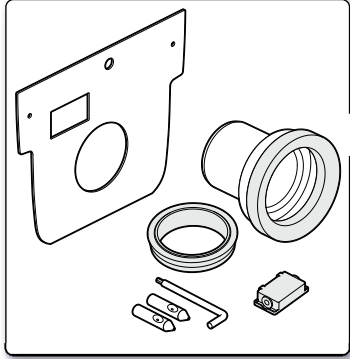
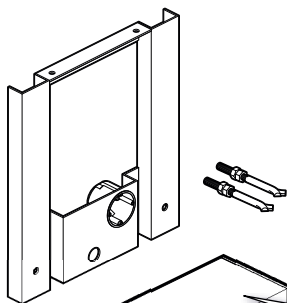
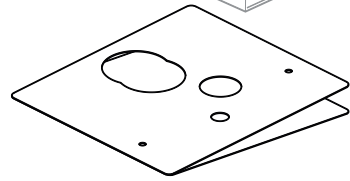
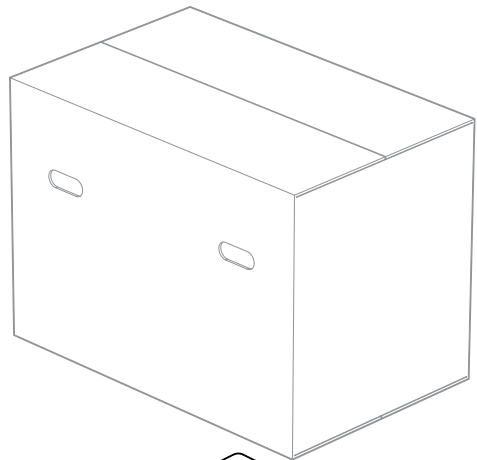
7893302002



CZ / SK / LT / LV / HU / ET / ES / EN

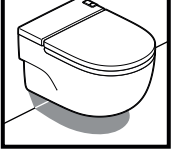








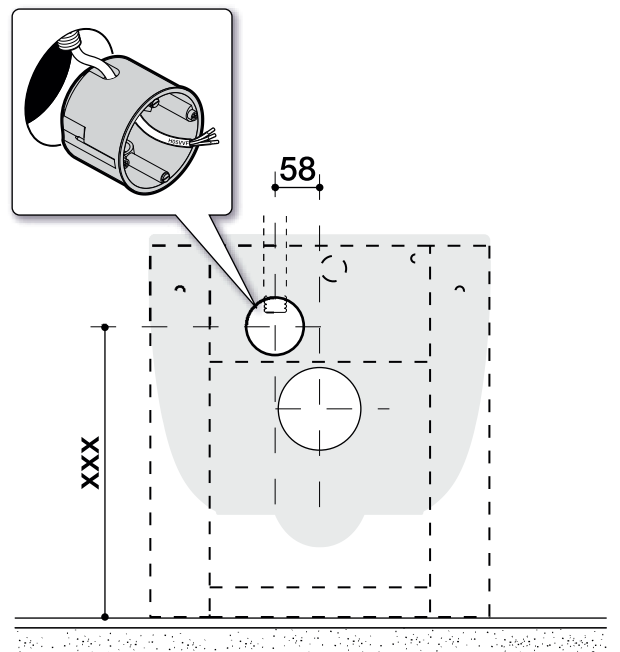
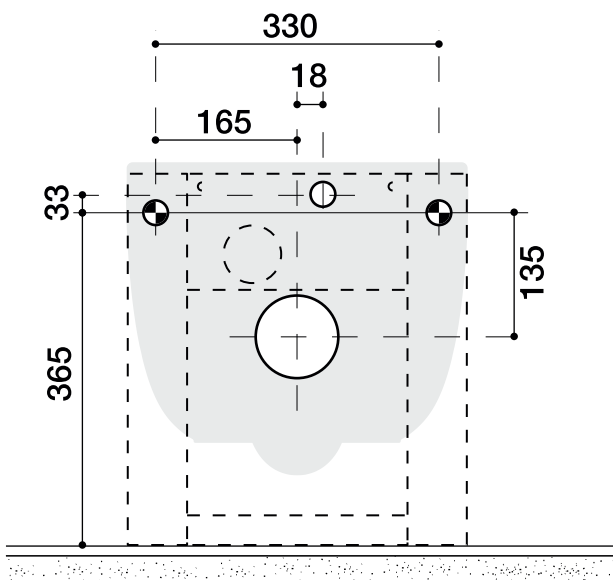
WC WH



● Upevnění
Upevnenie
Tvirtinimas
Nostiprināšana
Rögzítés
Kinnitamine
Fijación
Fixation

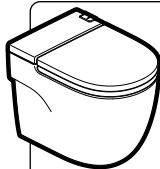
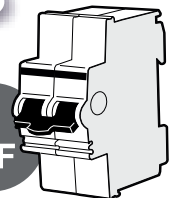
○ Přívod vody
Prívod vody
Vamzdynas
Caurules
Csövek
Torud
Hidráulica
Pipes

⚡ El. připojení
El. pripojenie
Elektros ievadas
Elektrisks
Elektromos
Elektriline
Electricidad
Electrical





OFF



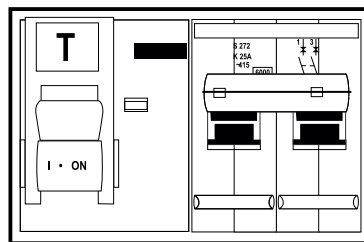
100-240 VAC
50/60 Hz.
17 W

E

CE



A

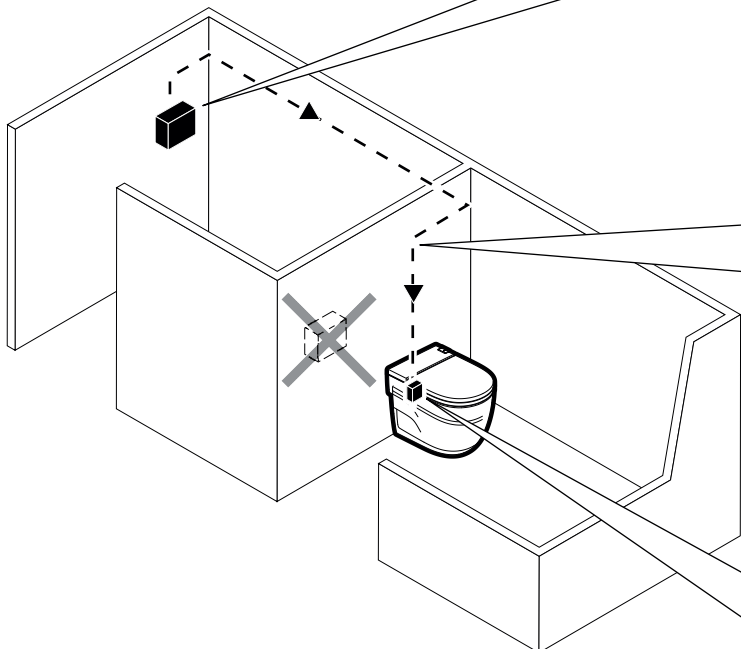


25A IΔn 0.03A

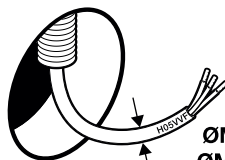
20A



Dle platných předpisů
Podľa platných predpisov
Pagal galiojančias teisines normas
Saskaia ar speka esošo likumdošanu
Az aktuális jogalkotás szerint
Kehtivate oigusaktide kohaselt
Según normativa vigente
According to current legislation

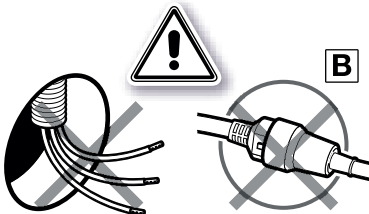


Min. 3 x 1mm²

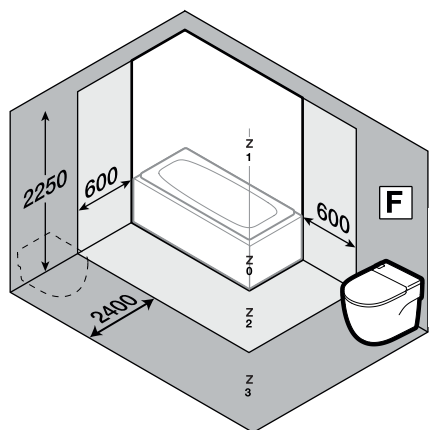


C

ØMin: 6,5 mm²
ØMax: 8,5 mm²



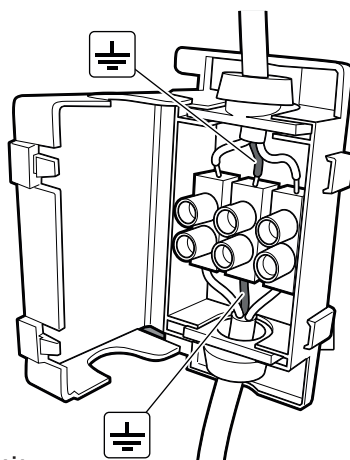
B



Z = Zóna
Zóna
Zona
Zona
Zóna
Tsoon
Volumen
Zone



IPX



Součást balení
Súčasť balenia
Yra komplektacijoje
ieklauts
Magában foglalja
Komplektis
Incluída
Included

CS

A Elektrická instalace musí být chráněna prostřednictvím 20A jističe a proudového chrániče s jmenovitým proudem 25A a jmenovitým reziduálním proudem $I_{\Delta n}$ 0,03A. Oba jističe musí být umístěny mimo prostory koupelny.

B Napájení musí být stále a pevně připojeno k elektrické síti. Připojení přes elektrickou zásuvku není povoleno.

C Kabel, kterým je zařízení připojeno, musí obsahovat tyto tři vodiče (fázový vodič, nulový vodič, zemnicí vodič) o průměru nejméně 1 mm². Pro WC musí být vyhrazen samostatně jištěný okruh. V případě poruchy smí kabel vyměnit, nebo s kabelem manipulovat pouze kvalifikovaný pracovník.

D Elektrické spojení může být provedeno pouze v elektroinstalační krabici IPX4, která je součástí dodávky. V případě jiného spoje na vedení, musí být také použita krabička tohoto typu.

E Rozsah napájení pro fungování WC je 100-240V, 50/60Hz

F WC smí být v koupelně instalováno pouze v ochranné zóně 3.

Nedotýkejte se žádných elektrických spojů!

Žádné další zařízení nesmí být připojeno na el. přípojku uvnitř WC.

Tento výrobek musí být instalován kvalifikovanou osobou a dle platných předpisů dané země.

SK

A Elektrická inštalácia je chránená prostredníctvom 20 A ističa a prúdového chrániča so stanoveným prúdom 25 A a stanoveným reziduálnym prúdom $I_{\Delta n}$ 0,03 A. Oba ističe musia byť umiestnené mimo priestorov kúpeľne.

B Napájanie musí byť stále a pevne pripojené k elektrickej sieti. Pripojenie cez elektrickú zásuvku nie je povolené.

C Kábel, ktorým je zariadenie pripojené, musí obsahovať tieto tri vodiče (fázový vodič, nulový vodič, uzemňovací vodič) s priemerom najmenej 1 mm². Pre WC musí byť vyhradený samostatne istený okruh. V prípade poruchy smie kábel vymeniť alebo s káblom manipulovať len kvalifikovaný pracovník.

D Elektrické spojenie môže byť vykonané iba v elektroinštaláčnej škatuľke IPX4, ktorá je súčasťou dodávky. V prípade iného spoja na vedenie, musí byť tiež použitá škatuľka tohto typu.

E Rozsah napájania pre fungovanie WC je 100-240V, 50/60Hz

F WC smie byť v kúpeľni inštalované len v ochrannej zóne 3.

Nedotýkajte sa žiadnych elektrických spojov!

Žiadne ďalšie zariadenie nesmie byť pripojené na el. prípojku vnútri WC.

Tento výrobek musí byť inštalovaný kvalifikovanou osobou a podľa platných predpisov danej krajiny.

HU

A Az elektromos szerelvényeket $I_{\Delta n}$ 0,03 A és 25 A-es differenciál kapcsolóval ill. 20 A-es hőkioldóval kell védeni. Mindkét kapcsolót a fűdőszobán kívül kell elhelyezni.

B A termék áramellátását az elektromos hálózatra kapcsolva állandó bekötéssel kell biztosítani. Dugaszaljat csatlakozó nem elfogadható.

C Az elektromos bekötést 1 mm² keresztmetszetű háromeres kábellel (fázis, nulla, földvezeték) kell szerelni, amely kizárólag a WC áramellátását biztosítja. A kábel esetleges hibája esetén a javítást ill. cserét csak megfelelő szakember végezheti.

D Az elektromos csatlakozást az IPX4 elektromos dobozban kell bekötni. A kábel esetleges toldásához is a fenti típusú kötöződobozt kell használni.

E A WC működtető feszültsége 100-240 V, 50/60Hz.

F A WC-t a fűdőszobák 3-as védelmi osztályú tere szerinti követelményeknek megfelelően kell szerelni.

Sem a WC alkatrészeit sem a bekötését nem szabad megbontani, szétszerelni. Semmilyen elektromos készüléket nem szabad a WC-be helyezni.

A termék csak minősített szakember szerelheti, az adott nemzeti szabályok szerint.

ET

A Elektripaigaldised peavad olema kaitstud 0,03 A $I_{\Delta n}$ ja 25 A diferentsiaalüliliti ning 20 A magnet-soojülilitiga. Mõlemad ülilitid tuleb paigaldada väljapoole vannituba.

B Selle toote elektriitoite tagamiseks peab see olema pidevalt ühendatud fikseeritud elektriliiniga. Pistikuga ühendamine ei ole aktsepteeritav.

C Paigaldatavaks elektriijuhtmeks peab olema torukaabel, milles on kolm juhet (faasi-, neutraalne ja maandusjuhe) ristõikega vähemalt 1 mm², mis on mõeldud spetsiaalselt WC jaoks. Juhul kui mingi avarii tõttu on tarvis toitejuhet parandada või see välja vahetada, võib seda teha ainult tehnilise hoolduse töötaja.

D Elektriühenduse võib luua ainult kaasasoleva IPX4 elektrikarbi sees. Elektriikaabli pikendamise korral tuleb selleks tingimata kasutada samasugust elektrikarpi.

E WC töövahemik on 100–240 V, 50/60Hz.

F WC tuleb paigaldada vannitoa kaitsemahu 3 alla.

Ei tohi käivitada ei WC komponenti ega ühendust.

WC-s sees ei tohi olla ühtegi elektriseadet. Vastavalt riigis kehtivatele õigusaktidele võib seda toodet paigaldada ainult kvalifitseeritud töötaja.

LT

A Elektros instaliacijos apsaugai turi būti įrengti diferencialinis ($I_{\Delta n}$ 0,03A ir 25A) bei magnetoterminis (20A) jungikliai. Abu jungikliai turi būti įrengti už vonios kambario ribų.

B Gaminys turi būti nuolatos prijungtas prie fiksuotos elektros tiekimo linijos. Kištuko įrengimas nėra leistinas.

C Elektros linijos įrengimui naudokite trijų gijų kabelį (fazė, neutralus, žemė), mažiausiai 1 mm², skirtą tik įrengiamam unitazui. Jei dėl gedimo ar kitos problemos tektų keisti elektros laidą, tą turėtų atlikti kvalifikuotas techninio aptarnavimo specialistas.

D Elektros jungtys gali būti daromos tik komplektacijoje esančioje IPX4 klasės elektros dėžutėje. Jei elektros linijoje yra neišvengiamas laido jungimas, jį galima daryti tik tokio paties tipo dėžutėje.

E Unitazo veikimo diapazonas yra 100-240 V, 50/60 Hz.

F Unitazą galima įrengti vonios kambario saugos zonoje 3.

Nelieskite, neardykite unitazo elektros jungčių.

Neįrenginkite jokio kito elektros įtaiso unitazo viduje.

Šį gaminį gali įrengti tik kvalifikuotas specialistas, pagal šalyje galiojančius normatyvus.

LV

A Elektriskajai instalācijai ir jābūt nodrošinātai ar $I_{\Delta n}$ 0,03A un 25A diferencālo slēdzi, kā arī 20A magnetometrisko slēdzi. Abiem slēdzim ir jāatrodas ārpus vannasistabas.

B Produktam ir jābūt tiešā veidā pievienotam elektrotīklam, kontaktlīdždas izmantošana nav pieļaujama.

C Elektrotīkla kabelim ir jābūt vismaz 1mm² diametrā ar trīs vadītājiem (fāzes, neitrālo un zemējuma). Atbilstošais tīkla atzarojums drīkst apgādāt ar elektrību tikai produktu. Ja bojājumu gadījumā ir nepieciešama kabeļa labošana vai nomaiņa, darbus drīkst veikt vienīgi atbilstoši kvalificēts personāls.

D Elektropieslēgumu drīkst veikt vienīgi pievienotajā IPX4 elektriskajā kārbā. Šāda kārba ir jāizmanto arī tajā gadījumā, ja nepieciešams ierīkot elektrotīkla sazarojumu.

E Produkta darbības amplitūda ir 100-240V, 50/60Hz.

F Produkts ir jāuzstāda vannasistabas aizsargzonā 3.

Produkta komponentu un savienojumu patvaļīga labošana ir aizliegta.

Produktā nedrīkst mest elektroierīces.

Šo produktu drīkst uzstādīt tikai kvalificēts personāls saskaņā ar spēkā esošo likumdošanu.

ES

A La instalación eléctrica debe protegerse mediante un interruptor diferencial de $I_{\Delta n}$ 0,03A y 25A de potencia y de un interruptor magnetotérmico de 20A. situado fuera de los volúmenes del cuarto de baño.

B La conexión de la alimentación de este producto debe realizarse directamente a una instalación fija. No es aceptable la colocación de un enchufe.

C La línea eléctrica a instalar debe ser manguera de tres conductores (fase, neutro, tierra) de mínimo 1mm² de sección exclusivamente dedicada al inodoro. En caso de que por avería fuese necesaria la manipulación o sustitución del cable de alimentación, únicamente podrá ser realizado por el Servicio Técnico.

D La conexión a la alimentación debe realizarse mediante la regleta IPX4 suministrada. También debe usarse una caja de este tipo en caso de haberse de realizar un empalme de la línea de alimentación.

E El rango de funcionamiento del inodoro es de 100-240V, 50/60Hz.

F El inodoro debe de instalarse dentro del volumen de protección 3 del cuarto de baño.

No se debe manipular ninguna conexión eléctrica del inodoro.

No se debe introducir ningún aparato eléctrico dentro del inodoro.

La instalación debe ser efectuada por personal cualificado, de acuerdo a la normativa nacional vigente.

EN

A The electrical installation must be protected by means of a $I_{\Delta n}$ 0,03A and 25A differential switch and a magnetothermal switch of 20A. Both switches must be placed outside the bathroom.

B The power connection of this product must be permanently connected to a fixed electricity line. Placement of a plug is not acceptable.

C The electrical line to be installed must be a hose consisting on three drivers (phase, neutral, earth) of at least 1mm² of section exclusively dedicated to the WC. In the event that, due to failure, it is necessary to handle or replace the power cable, this must only be done by Technical Service staff.

D The power connection must only be done inside the included IPX4 electrical box. In case of making a junction of the electrical line must be also used a box of this type.

E The range of function of the WC is 100-240V, 50/60Hz.

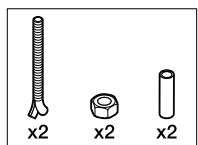
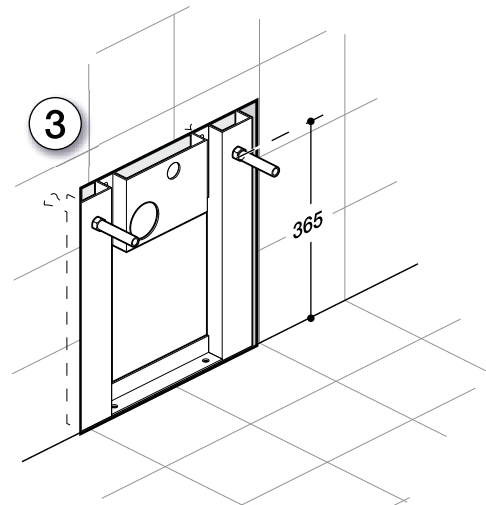
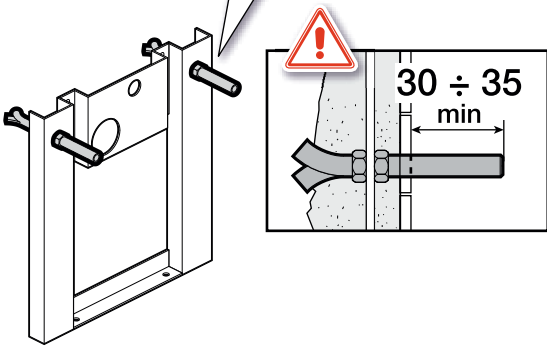
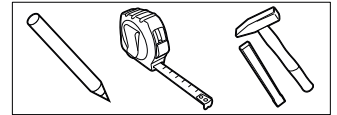
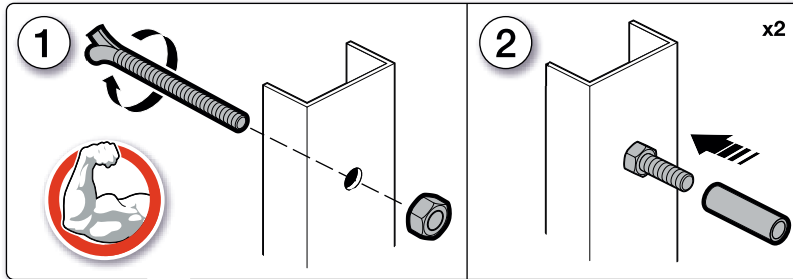
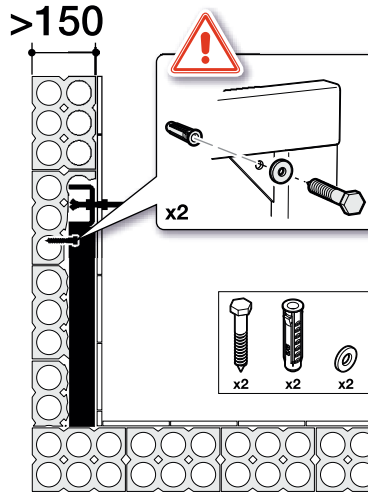
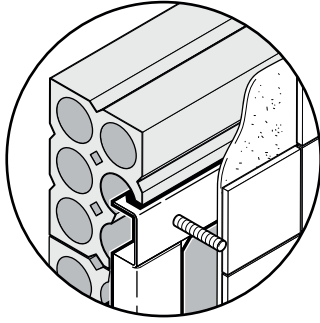
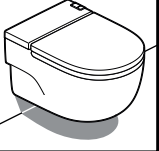
F The WC must be installed in the protection volume 3 of the bathroom.

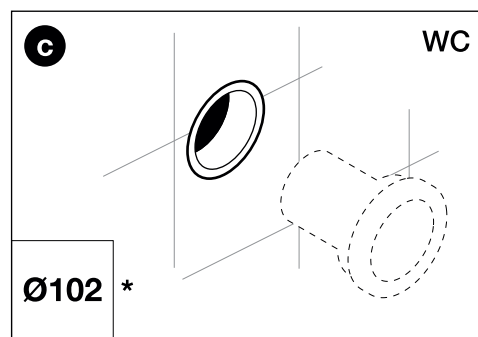
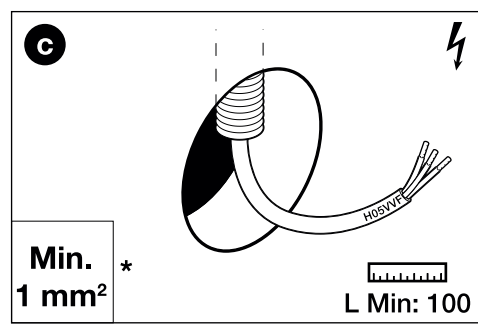
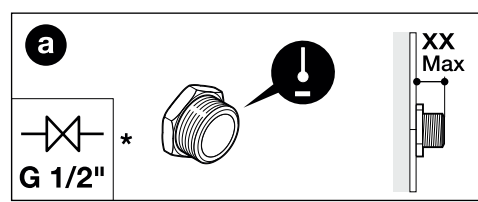
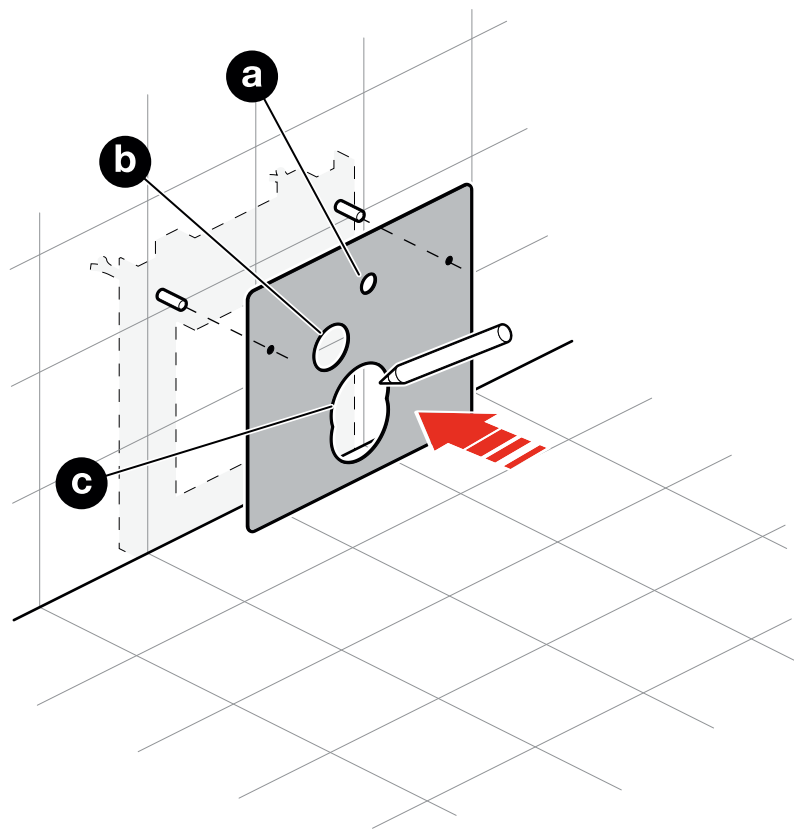
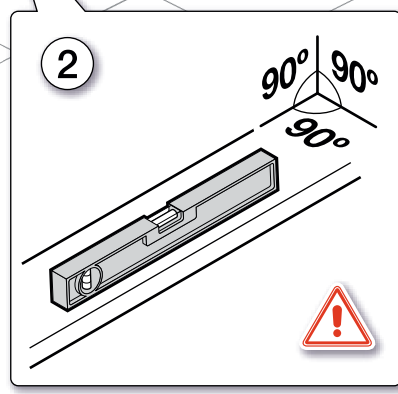
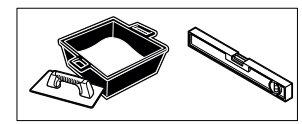
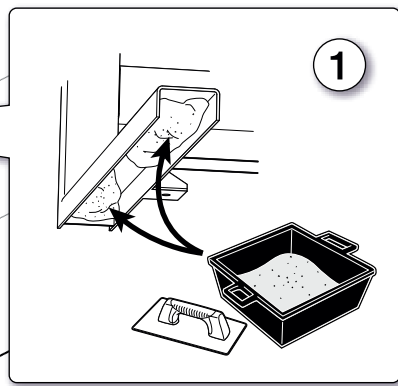
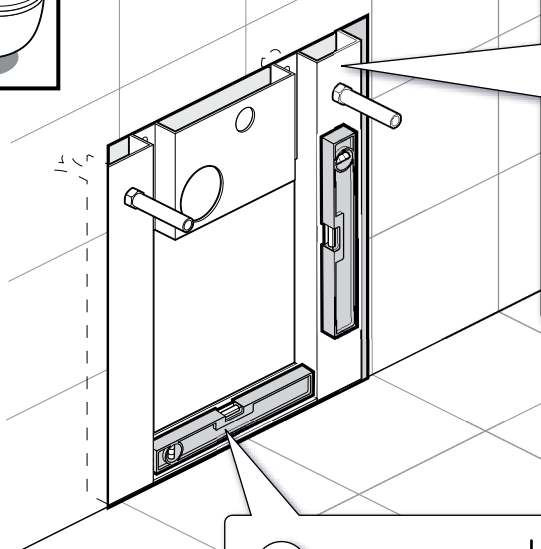
Neither component nor connection of the WC must be operated.

No electrical device must be introduced inside the WC.

This product must be installed by qualified personnel, in according with the national current regulation.

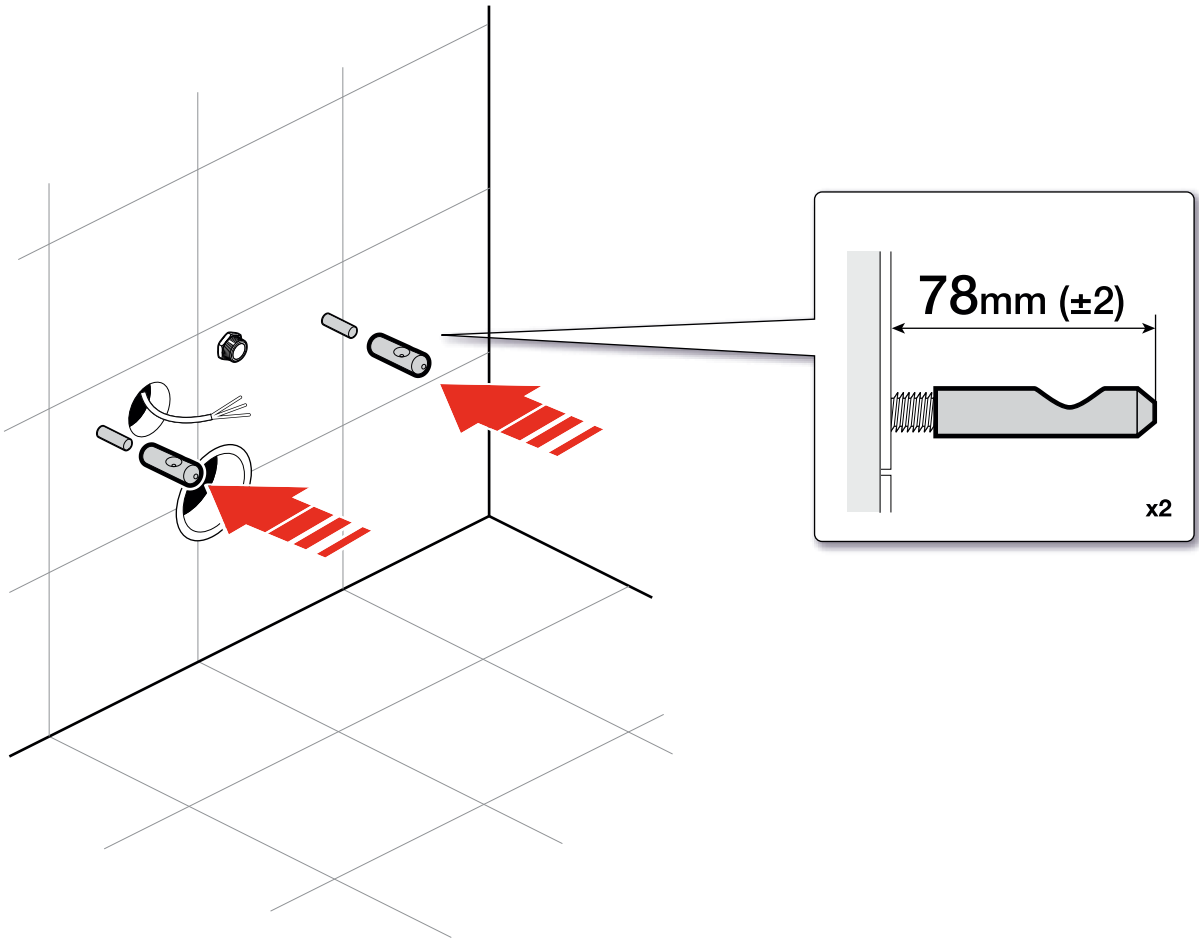
WC WH



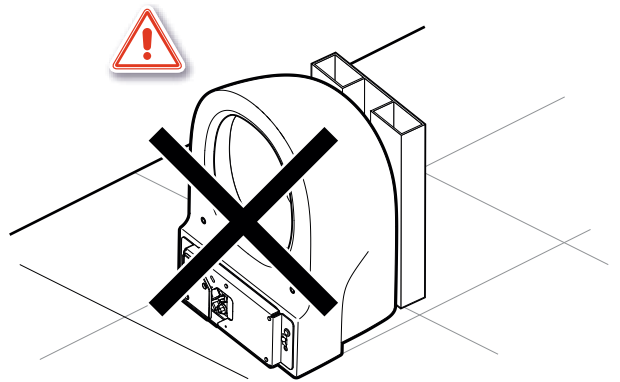
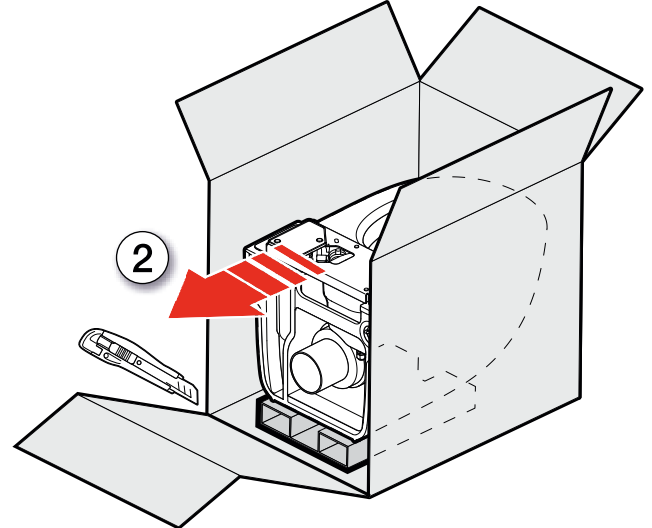
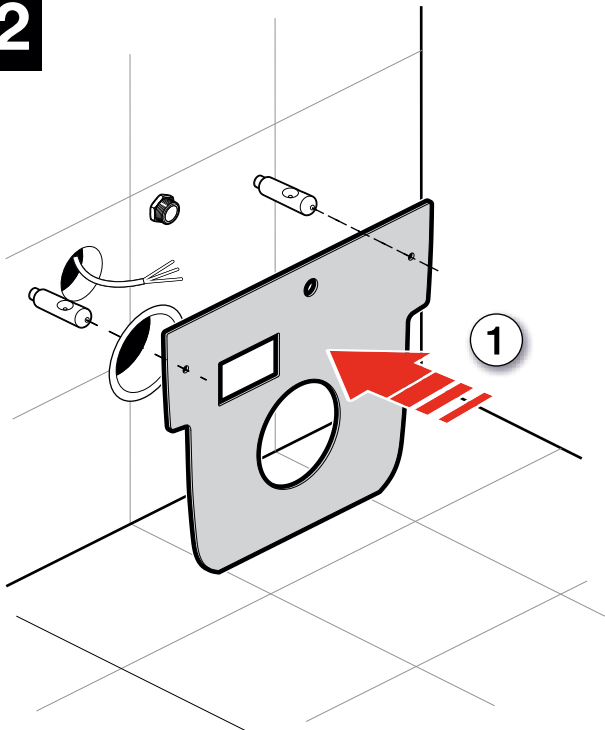


* Není v ceně / Nie je v cene / Nav ieklauts / Neitrukta / Nem tartalmazza / Ei kuulu / No included / Not included

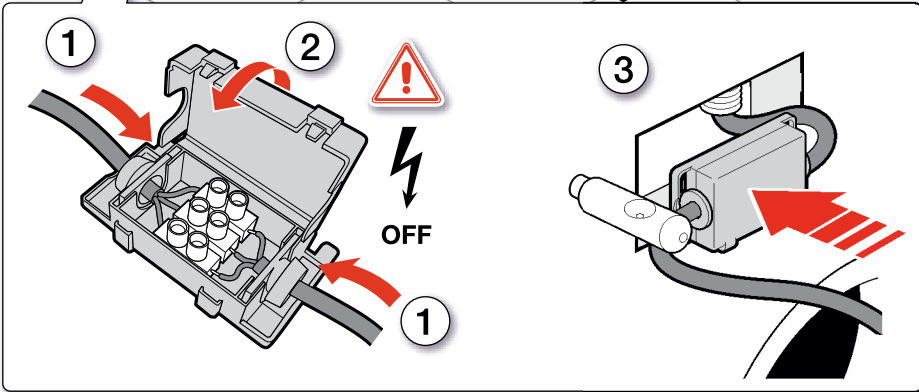
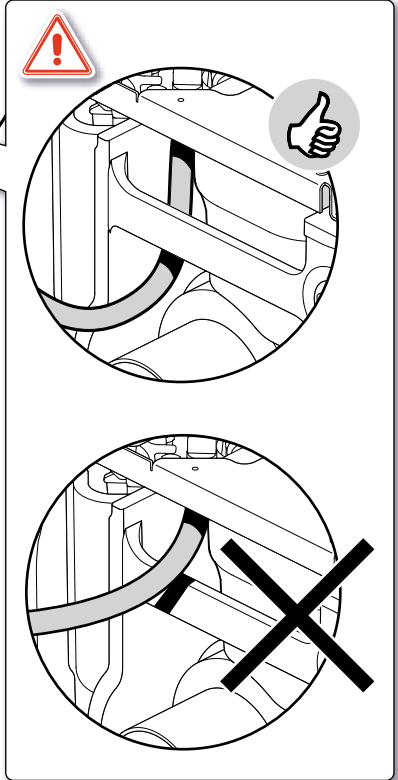
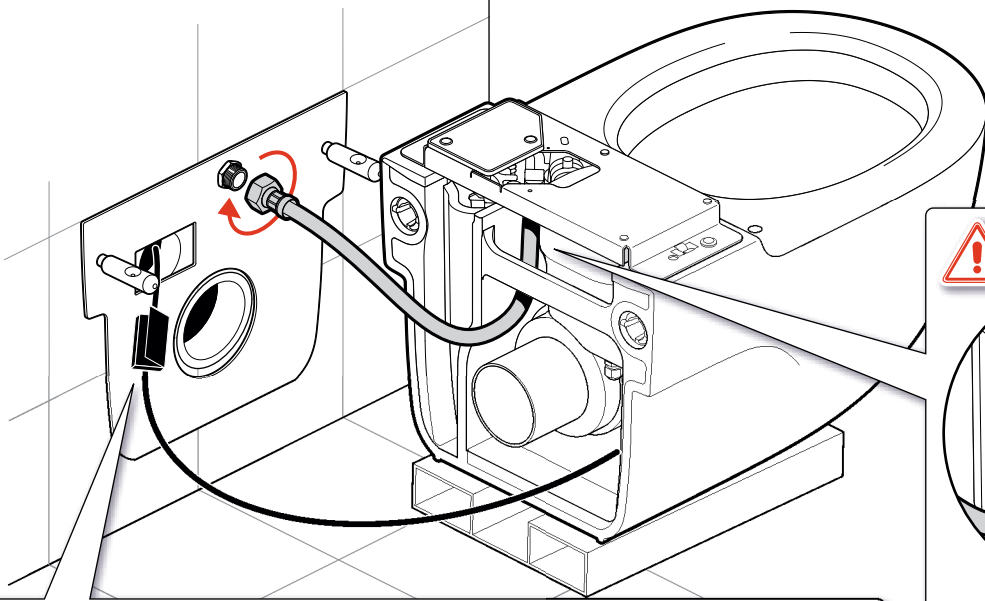
1



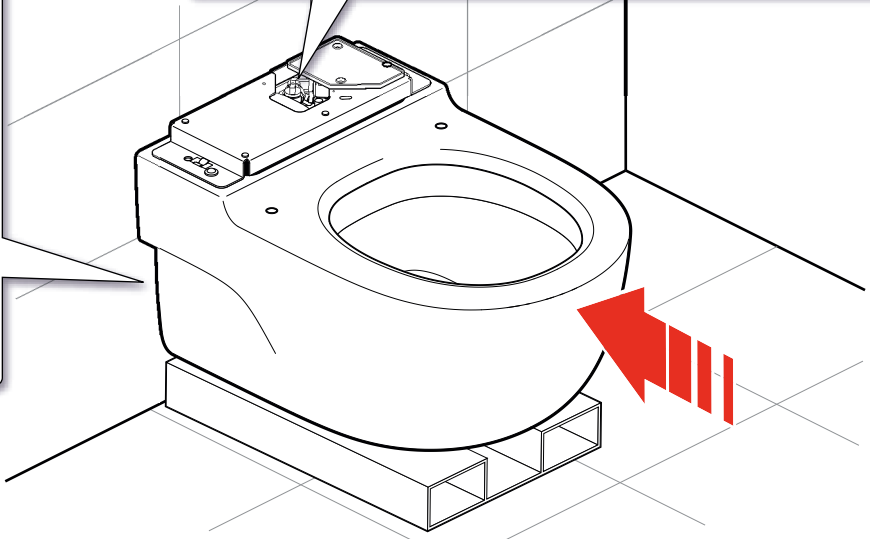
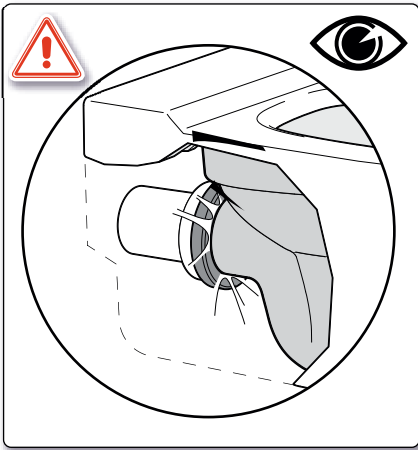
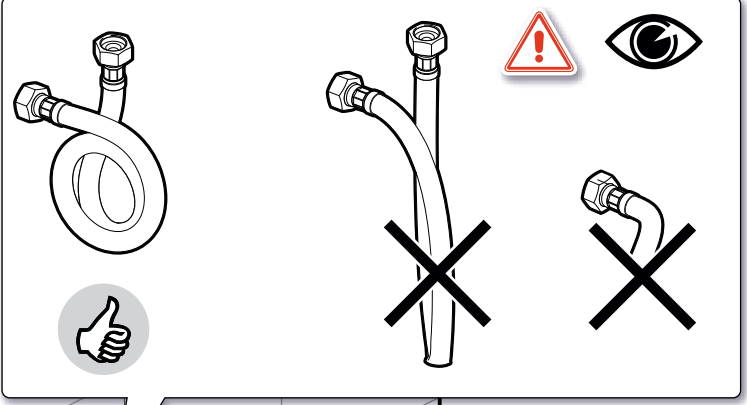
2



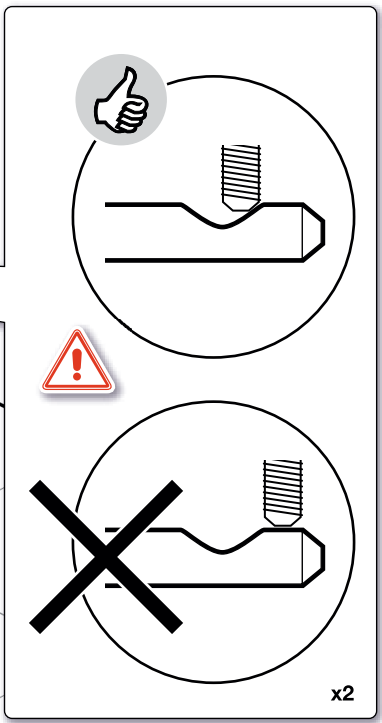
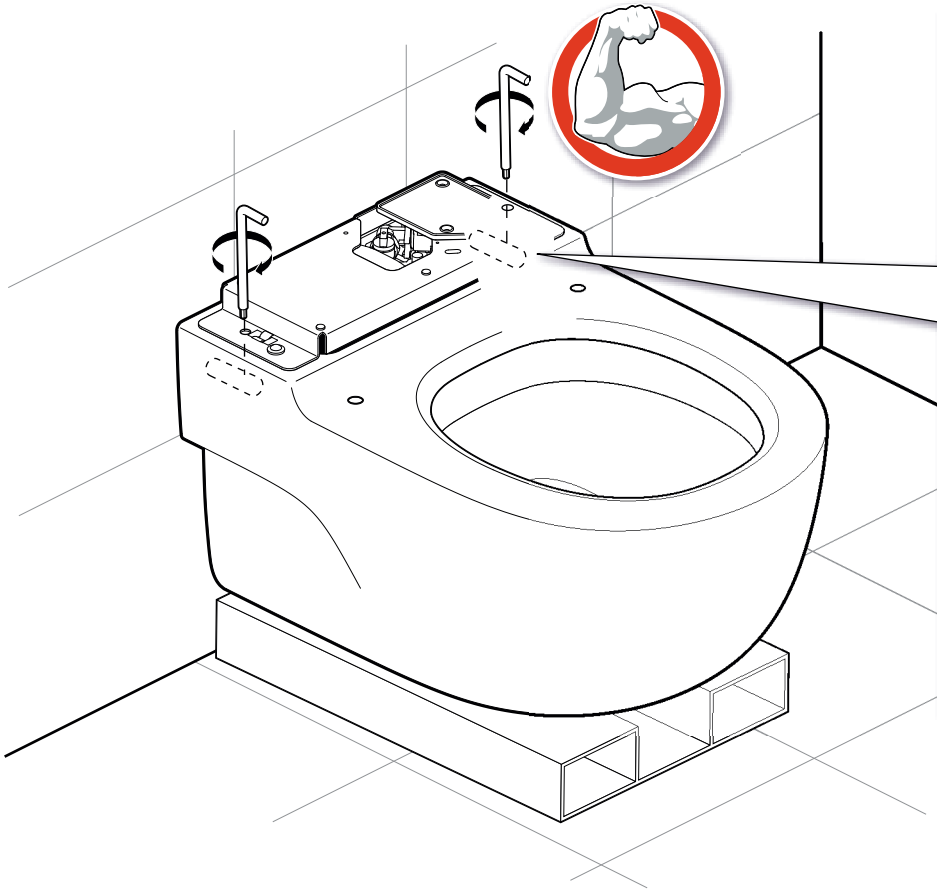
3



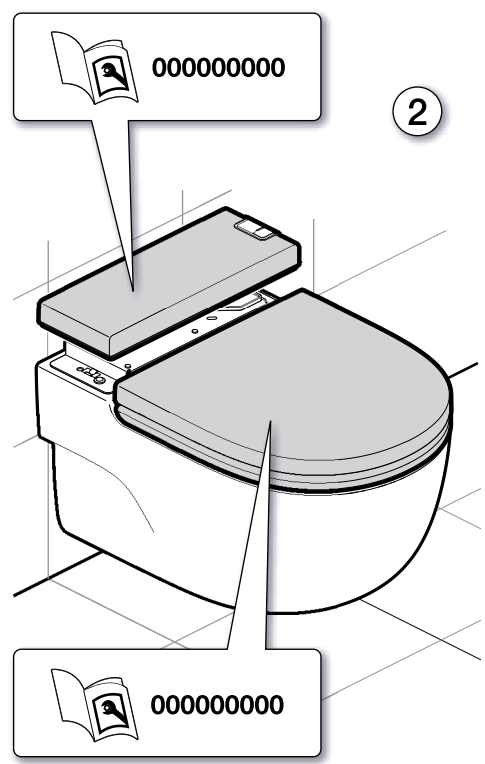
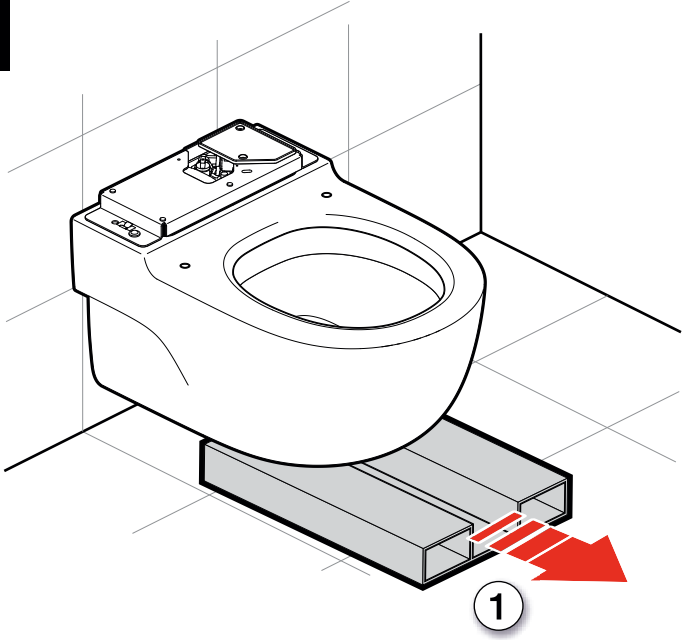
4

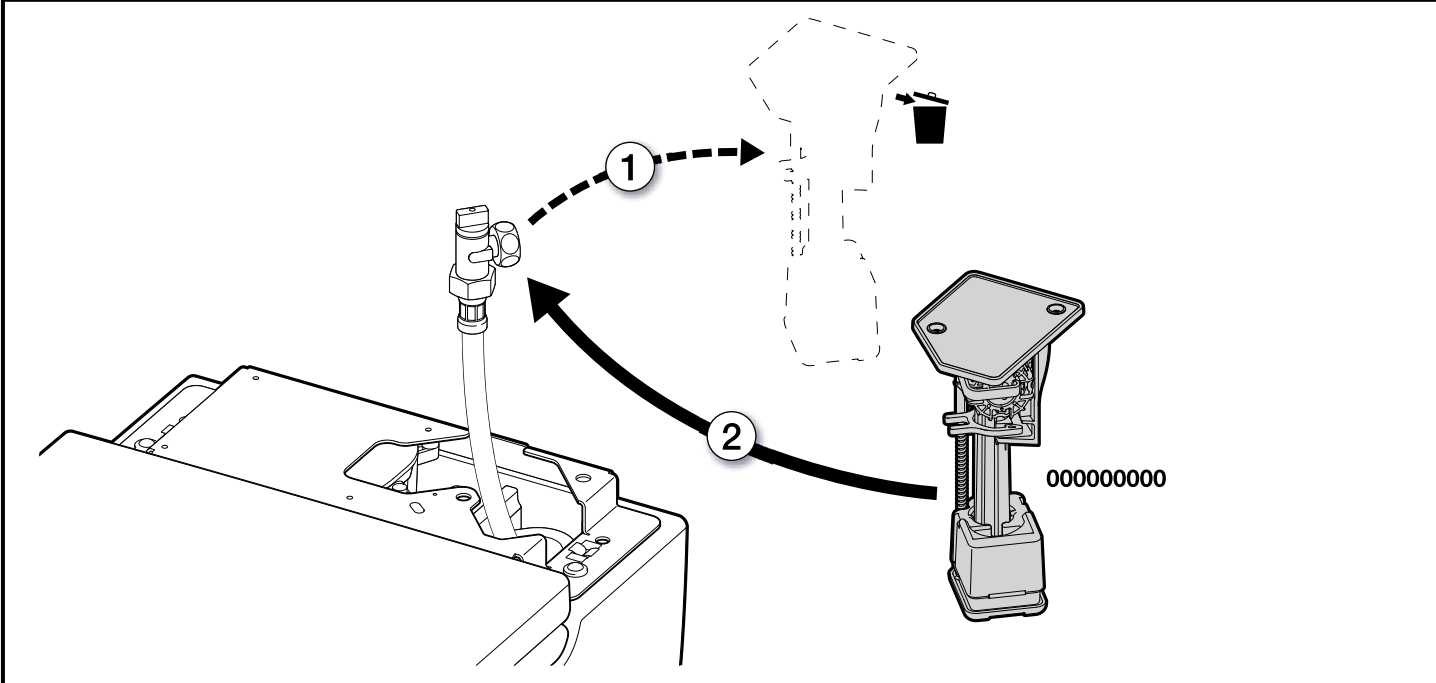
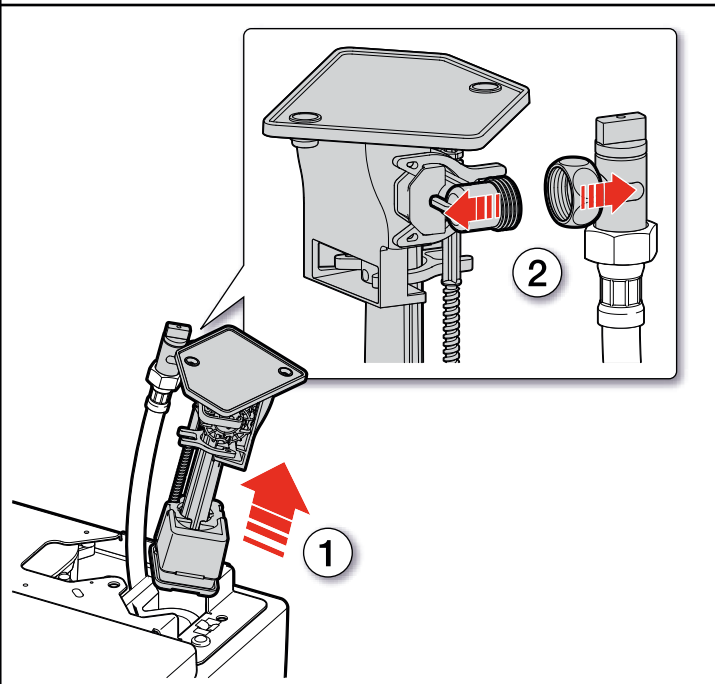
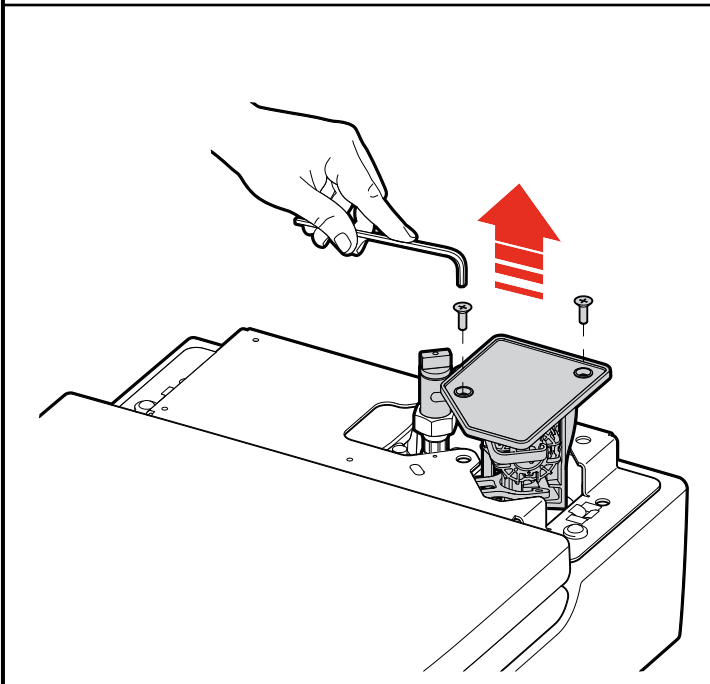
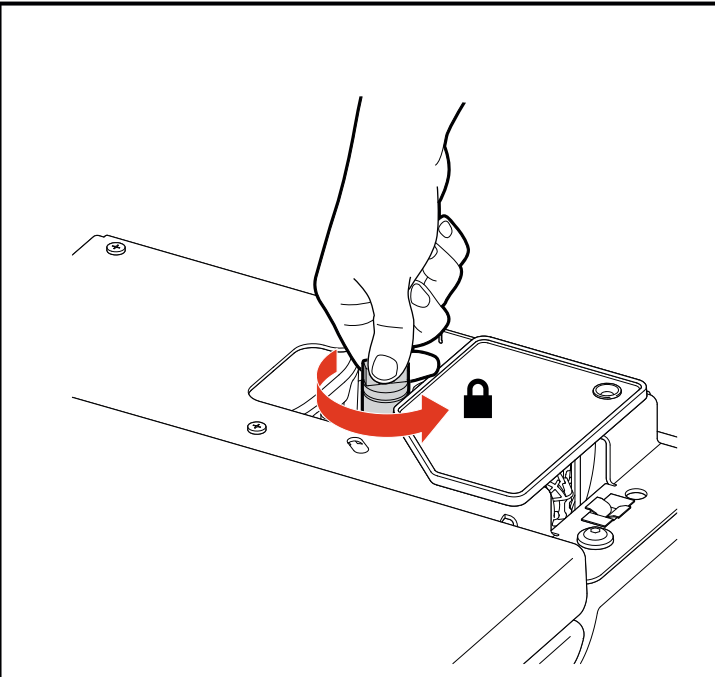
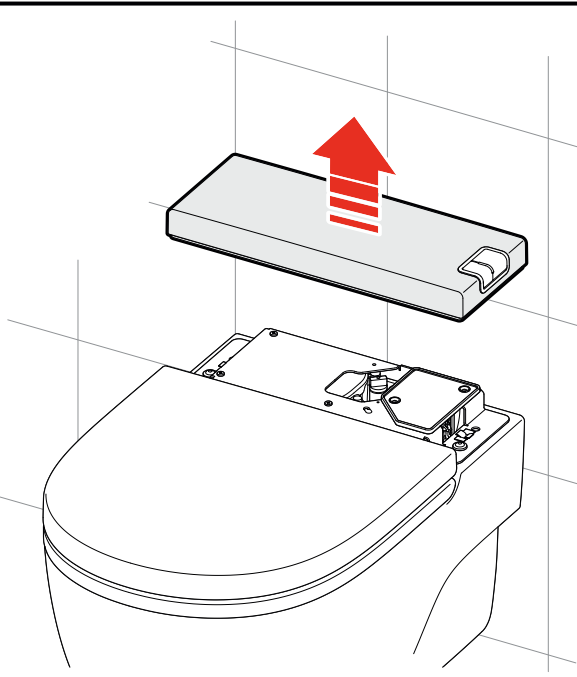


5



6





Roca Sanitario, S.A.

Avda. Diagonal, 513
08029 Barcelona
SPAIN
www.roca.com



00000000